

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

HYDROPHILIC VINYL POLYSILOXANE IMPRESSION MATERIAL

HYDROPHILES VINYL-POLYSILOXAN ABFORMMATERIAL

MATÉRIAU HYDROPHILIQUE POUR EMPREINTES À BASE DE VINYL POLYSILOXANE

MATERIALE PER IMPRONTE IDROFILICO A BASE DE VINIL POLISILOSSANO

For use only by a dental professional in the recommended indications.

Nur von zahnärztlichem Fachpersonal für die genannten Anwendungsbereiche zu verwenden.

Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisation.

Per uso esclusivamente professionale secondo le indicazioni raccomandate.

DESCRIPTION
EXAMIX NDS is a significantly advanced addition reaction (platinum catalyzed) VPS impression material. It produces crisp, extraordinarily smooth and highly precise impressions for models, crowns, bridges and dentures.

BESCHREIBUNG
EXAMIX NDS ist ein signifikant reaktiveres (durch Platin katalysiertes) VDS Abformmaterial. Es werden feste, besonders glatte und hochpräzise Abformungen für Modelle, Kronen, Brücken und Restaurationen erreicht.

DESCRIPTION
EXAMIX NDS est un matériau d'empreinte avancé vinyl polysiloxane par addition (catalyseur platine). Les duplicatas, couronnes et bridges obtenus offrent un état de surface étonnant et une très grande précision.

DESCRIZIONE
EXAMIX NDS è un materiale silconico per addizione (catalizzazione al platino) notevolmente avanzato. Produce impronte nette, estremamente levigate e altamente precise per modelli, corone, ponti e protesi totali.

RECOMMENDED INDICATIONS AND USES

EMPFOHLENE ANWENDUNGSBEREICHE

RECOMMANDATIONS D'INDICATIONS ET D'EMPLOIS

INDICAZIONI E USI RACCOMANDATI

Table with 4 columns: Indication, Impression Technique, Tray Type, Recommended Viscosities. Rows include Single mix single impression, Double mix single impression, Double mix double impression, Double mix single impression, Putty+Wash impression, Impression of partial denture, Impression of full denture.

Table with 4 columns: Indikation, Abformtechnik, Löffeltyp, Empfohlene Viskositäten. Rows include Einphasig Einzelgig, Doppelphasig Einzelgig, Doppelphasig Zweigig, Putty - Wash - Technik, Einphasig Einzelgig, Putty - Wash - Technik, Einphasig Einzelgig.

Table with 4 columns: Indication, Technique d'empreinte, Type de porte-empriente, Viscosité recommandées. Rows include Simple mélange, une empreinte, Double mélange, une empreinte, Double mélange, double empreinte, Double mélange, une empreinte, Putty Wash, Simple mélange, une empreinte, Putty Wash, Simple mélange, une empreinte.

Table with 4 columns: Indicazioni, Tecnica d'impronta, Tipo di portaimpronta, Viscosità raccomandate. Rows include Singola miscelazione, impronta singola, Doppia miscelazione, impronta singola, Doppia miscelazione, doppia impronta, Doppia miscelazione, impronta singola, Putty+Wash, Singola miscelazione, impronta singola, Putty+Wash, Singola miscelazione, impronta singola.

CONTRAINDICATIONS
In rare cases, product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

GEGENANZEIGEN
In seltenen Fällen kann eine Sensibilisierung bei einigen Personen auftreten. In einem solchen Fall die Verwendung des Materials abbrechen und einen Arzt aufsuchen.

CONTRE-INDICATIONS
Dans de rares cas ce produit peut entraîner des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, ne plus utiliser ce produit et consulter un médecin.

CONTRAINDICAZIONI
In rari casi il prodotto può provocare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Se si verificano simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

PHYSICAL PROPERTIES (Average)

PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN (Standardwerte)

PROPRIETÀ FISICHE (media)

Table with 5 columns: Test Items, Injection Type 3: Light-Bodied Consistency, Regular Type 2: Medium-Bodied Consistency, Monophase Type 2: Medium-Bodied Consistency, Heavy Type 1: Heavy-Bodied Consistency. Rows include Total Working Time, Minimum Time in Mouth, Recovery From Deformation, Maximum Strain in Compression, Linear Dimensional Change after 24 hrs.

Table with 5 columns: Testparameter, Injektion Typ 3: Konsistenz Light, Regular Typ 2: Konsistenz Regular, Monophase Typ 2: Konsistenz Regular, Heavy Typ 1: Konsistenz Heavy Body. Rows include Gesamt-Verarbeitungszeit, Mindestverweildauer im Mund, Rückstellung bei Deformation, Maximale Abdruckschulung, Lineare Dimensionsänderung nach 24 Std.

Table with 5 columns: Articles testés, Injection Type 3: Consistance Light, Regular Type 2: Consistance Regular, Monophase Type 2: Consistance Regular, Heavy Type 1: Consistance Heavy Body. Rows include Temps de travail total, Temps minimum en bouche, Récupération après déformation, Déformation max en compression, Stabilité dimensionnelle.

Table with 5 columns: Oggetto della prova, Iniezione Tipo 3: Consistenza Light-Bodied, Regular Tipo 2: Consistenza Medium-Bodied, Monofase Tipo 2: Consistenza Medium-Bodied, Heavy Tipo 1: Consistenza Heavy-Bodied. Rows include Tempo totale, Tempo minimo di permanenza in bocca, Perdita della deformazione, Deformazione massima in compressione, Modifica dimensionale lineare.

DIRECTIONS FOR USE

VERARBEITUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

INDICAZIONI PER L'USO

Note: The cartridge and mixing tip provided are compatible with GC Cartridge Dispenser 2.

Anm: Die Kartuschen und die Mixing Tips sind kompatibel zum GC Cartridge Dispenser 2.

Note: Les cartouches et embouts mélangeurs fournis sont compatibles avec le GC Dispenser 2.

Nota: La cartuccia e la punta di miscelazione fornite sono compatibili con GC Cartridge Dispenser 2.

CARTRIDGE LOADING AND DISPENSING

EINLEGEN UND VERWENDUNG DER NEUEN KARTUSCHE

CHARGEMENT ET UTILISATION DE LA NOUVELLE CARTOUCHE

CARTRIDGE LOADING AND DISPENSING

- 1. Lift the release lever of the CARTRIDGE DISPENSER 2. (referred to as the dispenser hereafter) and pull the piston plunger all the way back into the dispenser. Lift the cartridge holder of the dispenser and load the cartridge, ensuring that the V-shaped notch on the flange of the cartridge is facing down. Push the cartridge holder down to hold the cartridge firmly in place.
2. Lift the release lever and push the piston plunger forward until it engages into the cartridge.
3. Remove the cartridge cap by rotating 1/4 turn anti-clockwise. Tilt the cap downward and peel it away from the cartridge. Gently squeeze the dispenser handle to extrude a small amount of material from the two openings at the end of the cartridge. Make sure that base and catalyst come out evenly.
4. Align the V-shaped notch on the rim of mixing tip to the V-shaped notch between the cartridge barrels. Push firmly to attach the mixing tip. Then rotate the colored collar of the mixing tip 1/4 turn clockwise to the end of the cartridge. The dispenser is now ready for use.
5. Squeeze the handle several times to extrude the material. After use, do not remove the mixing tip as this will become the storage cap until next use. When replacing the mixing tip, rotate the collar on the mixing tip 1/4 turn anti-clockwise to align the V-shaped notch on the cartridge. Tilt the mixing tip downward and peel it away from the cartridge.
6. Remove and replace the old mixing tip immediately prior to next use. Before attaching a new tip, gently extrude a small amount of material to ensure that base and catalyst are flowing evenly from both openings. If the materials should fail to extrude, remove any hardened materials from the end of the cartridge.
7. To replace the cartridge, lift the release lever and retract the piston plunger fully. Remove the empty cartridge by lifting the cartridge holder and load a new one into the dispenser.

- 1. Den Auslösehebel am Griff des CARTRIDGE DISPENSER 2 (in der Folge Gerät genannt) anheben und den Spritzkolben völlig in das Gerät zurückziehen. Den Kartuschenhalter vom Gerät anheben und die Kartusche einschieben. Darauf achten, daß die Spitzkerbe auf dem Flansch der Kartusche nach unten weist. Den Kartuschenhalter nach unten drücken, um die Kartusche zu fixieren.
2. Den Lösehebel anheben und den Auslösehebel solange betätigen, bis die Schubstange am Kartuschenboden anliegt.
3. Nehmen Sie die Kappe der Kartusche durch eine Viertelrotation gegen den Uhrzeigersinn ab. Die Kappe nach unten neigen und von der Kartusche abziehen. Vorsicht! Den Betätigungsgriff drücken, um durch die beiden Öffnungen am Ende der Kartusche eine geringe Menge des Kartuscheninhalts herauszudrücken. Dabei sollten Grundmasse und Katalysator in gleicher Menge austreten.
4. Die Spitzkerbe an der Kante der mixing tip mit der Spitzkerbe zwischen den Kartuschenläufen ausrichten. Die Mischspitze durch festes Andrücken befestigen. Danach den farbigen Ring der Mischspitze mit einer Viertelrotation im Uhrzeigersinn zum Ende der Kartusche hin drehen. Das Gerät steht nun zur Verwendung bereit.
5. Den Betätigungsgriff mehrmals betätigen, um Material herauszu-drücken. Nach der Verwendung die mixing tip nicht entfernen, da sie bis zur nächsten Verwendung zugleich als Verschluss dient. Wird die mixing tip ausgetauscht, den Ring an der Mischspitze eine Viertelrotation gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Spitzkerbe an der Kartusche auszurichten. Die Mischspitze nach unten neigen und von der Kartusche abziehen.
6. Die alte Mischspitze erst unmittelbar vor der nächsten Verwendung entfernen und austauschen. Vor dem Anbringen einer neuen Spitze eine geringe Menge des Kartuscheninhalts herausdrücken, um sicherzustellen, daß Grundmasse und Katalysator in gleicher Menge aus beiden Öffnungen austreten. Tritt kein Material aus, muß die erhärtete Schicht vom Ende der Kartusche entfernt werden.
7. Zum Austausch der Kartusche den Auslösehebel anheben und den Spritzkolben völlig herausziehen. Die Leere Kartusche durch Anheben des Kartuschenhalters entfernen und eine neue Kartusche in das Gerät einschieben.

- 1. Soulever le levier de la cartouche et pousser le piston du CARTRIDGE DISPENSER 2 (appelé pistolet Distributeur ci- après) complètement vers l'arrière. Placer la cartouche dans le distributeur et la charger en vous assurant que l'encoche en forme de V sur le rebord de la cartouche est face à vous. Lever le verrou de la cartouche et pousser le piston jusqu'à ce qu'il s'engage dans la cartouche.
2. Lever le levier de libération et pousser le piston jusqu'à son engagement dans la cartouche.
3. Retirer le capuchon de la cartouche en le faisant pivoter d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Presser doucement la gâchette du pistolet distributeur pour faire sortir une petite quantité de produit des deux extrémités de la cartouche. S'assurer que la base et le Catalyseur sortent bien de la cartouche.
4. Aligner l'encoche en forme de V à l'embout de mélange sur l'encoche en forme de V entre le corps des cartouches. Pousser fermement afin de fixer l'embout de mélange. Puis, tourner le bout coloré de l'embout de mélange d'1/4 de tour dans le sens des aiguilles d'une montre au bout de la cartouche. Le distributeur peut à présent être utilisé.
5. Presser plusieurs fois la gâchette pour extraire le matériau. Après utilisation, l'embout mélangeur (mixing tip) doit rester en place, servant ainsi de protection jusqu'à l'emploi suivant. Lorsque vous remplacez un embout de mélange, effectuer une rotation du bord de l'embout d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour aligner l'encoche en forme de V sur la cartouche. Incliner l'embout de mélange vers le bas et détachez-le de la cartouche.
6. Retirer et remplacer aussitôt l'embout de mélange usagé, avant toute nouvelle utilisation. Avant de mettre un nouvel embout, extraire une petite quantité de matériau afin de vous assurer que la Base et le Catalyseur s'écoulent facilement des 2 ouvertures. Si le matériau s'extrait difficilement, retirer le matériau durci du bout de la cartouche.
7. Pour remplacer la cartouche, lever le verrou et retirer entièrement le piston en tirant vers l'arrière. Retirer la cartouche vide en soulevant le support de la cartouche et charger une nouvelle cartouche dans le distributeur.

- 1. Sollevare la leva di rilascio sul CARTRIDGE DISPENSER 2 (di qui in avanti denominato caricatore) e tirare il pistoncino completamente all'indietro nel caricatore; Sollevare il fermo della cartuccia del caricatore ed inserire la cartuccia, assicurandosi che l'intaglio a V sulla flangia della cartuccia sia rivolto verso il basso. Premere il fermo della cartuccia per fissare quest'ultima.
2. Sollevare la leva di rilascio e spingere il pistoncino in avanti finché non si innesta nella cartuccia.
3. Rimuovere il tappo della cartuccia facendolo ruotare di 1/4 di giro in senso antiorario. Inclinare verso il basso e rimuoverlo dalla cartuccia. Premere delicatamente l'impugnatura del caricatore per far uscire una piccola quantità di materiale dalle due aperture all'estremità della cartuccia. Assicurarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme.
4. Allineare l'intaglio a V, che si trova sul bordo della mixing tip, con l'intaglio a V tra i cilindri della cartuccia. Premere con decisione per applicare la punta di miscelazione. Quindi ruotare la ghiera colorata della punta di miscelazione di 1/4 di giro in senso orario all'estremità della cartuccia. Il caricatore è ora pronto per l'uso.
5. Premere sull'impugnatura diverse volte per far uscire il materiale. Dopo l'uso la mixing tip deve rimanere installata per fungere da tappo, al fine di conservare il prodotto in attesa di un'applicazione successiva. Quando si sostituisce la mixing tip ruotare la ghiera sulla punta stessa in senso orario di 1/4 di giro per allineare gli intagli a V sulla cartuccia. Inclinare la punta di miscelazione verso il basso e staccarla dalla cartuccia.
6. Rimuovere e sostituire la vecchia punta di miscelazione immediatamente prima dell'uso successivo. Prima di applicare una nuova punta, lasciar fuoriuscire una piccola quantità di materiale, per assicurarsi che la base e il catalizzatore fuoriescano in modo uniforme dalle due aperture. Se il materiale non esce, rimuovere ogni traccia di prodotto indurito dall'estremità della cartuccia.
7. Per sostituire la cartuccia, sollevare la leva di rilascio e ritrarre completamente il pistoncino. Rimuovere la cartuccia vuota sollevando l'impugnatura e introdurre una nuova nel caricatore.

USING THE IMPRESSION MATERIAL

ANWENDUNG DES ABFORMMATERIALS

UTILISATION D'UN MATÉRIAU D'EMPREINTE

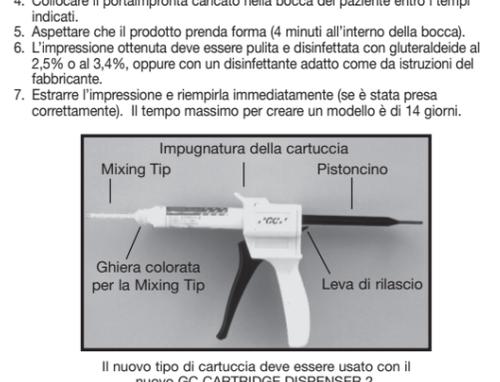
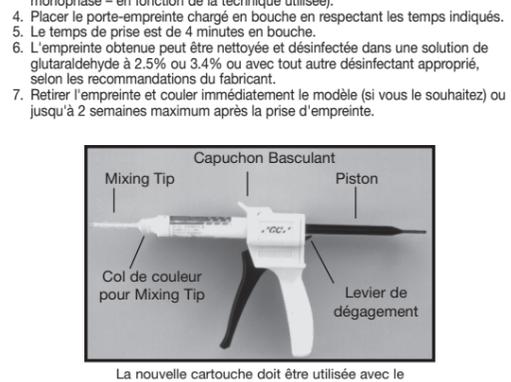
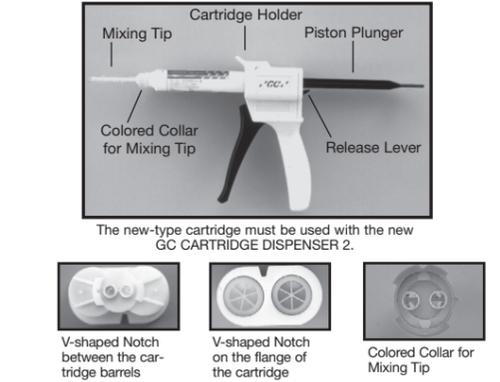
USO DEL MATERIALE DA IMPRONTA

Note: Prior to use, leave the material to stand at room temperature. Cooled or refrigerated material may delay setting.
1. Attach an intraoral tip to the mixing tip or load material into a syringe.
2. Inject the mixture onto the prepared teeth.
3. Load the tray with the appropriate material (putty, monophasic, heavy body or regular - depending on technique being used).
4. Seat the loaded tray in the mouth within specified working times.
5. Wait for set (4 minutes in the mouth).
6. The obtained impression should be cleaned, then disinfected, utilizing a 2.5% or 3.4% glutaraldehyde, or other appropriate disinfectant, according to the manufacturers label recommendations.
7. Remove the impression and pour a model immediately (if desired). Maximum time for pouring the model is 14 days.

Anm: Vor Benutzung bitte auf Raumtemperatur erwärmen lassen. Zu kaltes Material bindet verzögert ab.
1. Eine intraorale Spitze an der Mischspitze anbringen, oder das Material in eine Kanüle einfüllen.
2. Die Mischung auf die vorbereiteten Zähne applizieren.
3. Den Abdruckkloß mit einem geeigneten Material (Putty, Monophase, Heavy Body oder Regular- abhängig von der angewandten Technik) füllen.
4. Den beladenen Abdruckkloß innerhalb der entsprechenden Verarbeitungszeit in den Mund einbringen.
5. Die Abbindezeit abwarten (4 Minuten im Mund).
6. Der erhaltene Abdruck sollte gereinigt und mit einer 2,5% oder 3,4% prozentigen Glutaraldehydlösung oder einem anderen geeigneten Desinfektionsmittel gemäß den Anweisungen des Herstellers desinfiziert werden. Danach sorgfältig unter laufendem Wasser abspülen.
7. Den Abdruck entfernen und (falls gewünscht) sofort ein Modell gießen. Die maximale Verarbeitungszeit zum Gießen der Modelle beträgt 14 Tage.

Note: Avant toute utilisation, laissez "reposer" le matériau à température ambiante. Un matériau trop froid ou réfrigéré allonge le temps de prise.
1. Fixer l'embout intrabuccal sur l'embout mélangeur ou charger le matériau dans une seringue.
2. Injecter le mélange sur les dents préparées.
3. Charger le porte-empreinte avec le matériau approprié (putty, regular, injection, monophasic - en fonction de la technique utilisée).
4. Placer le porte-empreinte chargé en bouche en respectant les temps indiqués.
5. Le temps de prise est de 4 minutes en bouche.
6. L'empreinte obtenue peut être nettoyée et désinfectée dans une solution de glutaraldehyde à 2,5% ou 3,4% ou avec tout autre désinfectant approprié, selon les recommandations du fabricant.
7. Retirer l'empreinte et couler immédiatement le modèle (si vous le souhaitez) ou jusqu'à 2 semaines maximum après la prise d'empreinte.

Nota: Prima dell'uso lasciare il materiale a temperatura ambiente. Materiale freddo o refrigerato può avere tempi di indurimento ritardati.
1. Montare una punta intraorale sulla punta di miscelazione, oppure riempire di prodotto una siringa.
2. Iniziare il prodotto nel dente preparato.
3. Riempire il cuccchio con il materiale appropriato (putty, monophasic, heavy body o regular a seconda della tecnica usata).
4. Collocare il portaimpronta caricato nella bocca del paziente entro i tempi indicati.
5. Aspettare che il prodotto prenda forma (4 minuti all'interno della bocca).
6. L'impressione ottenuta deve essere pulita e disinfettata con glutaraldeide al 2,5% o al 3,4%, oppure con un disinfettante adatto come da istruzioni del fabbricante.
7. Estrarre l'impressione e riempirla immediatamente (se è stata presa correttamente). Il tempo massimo per creare un modello è di 14 giorni.



- NOTES
1. When extruding EXAMIX NDS, care should be taken to avoid mixing or contact with the following materials. They may delay or prevent setting:
• Catalyst for condensation type silicone impression materials
• Polysulfide impression materials
• Eugenol materials
• Sulfur
• Latex
• Oil
• Acrylates
Also avoid moisture and glycerol when extruding.
2. Avoid use of EXAMIX NDS with patients who have a history of hypersensitivity to silicone impression materials.
3. EXAMIX NDS can be silver- or copper-plated.
4. Care should be taken to avoid getting material on clothing. It is hard to remove.

- HINWEISE
1. Beim Extrudieren von EXAMIX NDS sollte vorsichtig umgegangen werden, um ein Vermischen oder einen Kontakt mit folgendem Material zu verhindern. Dies könnten das Abbinden verzögern oder verhindern:
• Katalysator für Silikon-Abformmaterial auf Kondensationsbasis
• Polysulfid-Abformmaterial
• Eugenol-Abformmaterial
• Schwefel
• Latex
• Öl
• Acrylate
Beim Extrudieren ebenfalls Feuchtigkeit und Glycerol meiden.
2. Den Gebrauch von EXAMIX NDS bei Patienten mit einer bekannten Überempfindlichkeit gegen Silikon-Abformmaterial vermeiden.
3. EXAMIX NDS kann entweder silber- oder kupferlegiert sein.
4. Darauf achten, daß kein Material auf die Kleidung kommt. Es kann nur schwer entfernt werden.

- NOTES
1. Lors de l'extraction de EXAFAST NDS éviter tous mélanges et contacts avec les matériaux suivants:
• Catalyseur des matériaux silicone par condensation
• Matériau d'empreinte à base de polysulfides
• Matériau à base d'eugénol
• Sulfure
• Latex
• Huiles
• Acrylates
Eviter également l'humidité et le glycérol au moment de l'extraction.
2. Ne pas utiliser EXAMIX NDS chez des patients présentant un passé allergique aux silicones.
3. Les empreintes effectuées avec EXAMIX NDS peuvent être traitées par galvanoplastie au laboratoire.
4. Éviter tout contact avec les vêtements car les tâches sont très difficiles à retirer.

- NOTE
1. Quando si fa fuoriuscire EXAMIX NDS, evitare attentamente il contatto con i materiali elencati di seguito in quanto possono ritardare o impedire i tempi di indurimento:
• Catalizzatore per materiali al silicone di tipo a condensazione per il prelievo di impronte
• Materiali polisulfurici per il prelievo di impronte
• Materiali all'eugenolo
• Zolfo
• Lattice
• Oli
• Acrilati
Evitare inoltre il contatto con acqua e glicerolo.
2. Evitare l'uso di EXAMIX NDS con pazienti che hanno dimostrato in precedenza ipersensibilità a materiali al silicone per il prelievo di impronte.
3. EXAMIX NDS può essere rivestito con argento o rame.
4. Evitare che il materiale entri in contatto con indumenti perché è di difficile rimozione.

STORAGE

LAGERUNG

STOCKAGE

CONSERVAZIONE

Store in a dry location at normal room temperature. (74°F/23°C) (Relative humidity: 50%). Avoid direct sunlight. Shelf life: 2 years from date of manufacture.

An einem trockenen Ort bei normaler Raumtemperatur aufbewahren. (74°F/23°C) (Relative Luftfeuchtigkeit: 50%). Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Haltbarkeit: zwei Jahre ab Produktionsdatum.

Conservar dans un endroit à température normale. (74°F/23°C) (Taux d'hygrométrie: 50%). Éviter l'exposition directe au soleil. Périemption: 2 ans à compter de la date de fabrication.

Conservare in luogo asciutto a temperatura ambiente. (74°F/23°C) (Umidità relativa: 50%). Evitare la luce solare diretta. Durata utile: 2 anni dalla data di produzione.

PACKAGES

HINWEISE

PRESENTATION

CONFEZIONI

- Note: All packaging types may not be available in all countries.
EXAMIX NDS 2 Cartridge Package with Tips
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS 32 Cartridge Package Refill without Tips
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS 80 Cartridge Package Refill without Tips
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy

- 1. Beim Extrudieren von EXAMIX NDS sollte vorsichtig umgegangen werden, um ein Vermischen oder einen Kontakt mit folgendem Material zu verhindern. Dies könnten das Abbinden verzögern oder verhindern:
• Katalysator für Silikon-Abformmaterial auf Kondensationsbasis
• Polysulfid-Abformmaterial
• Eugenol-Abformmaterial
• Schwefel
• Latex
• Öl
• Acrylate
Beim Extrudieren ebenfalls Feuchtigkeit und Glycerol meiden.
2. Den Gebrauch von EXAMIX NDS bei Patienten mit einer bekannten Überempfindlichkeit gegen Silikon-Abformmaterial vermeiden.
3. EXAMIX NDS kann entweder silber- oder kupferlegiert sein.
4. Darauf achten, daß kein Material auf die Kleidung kommt. Es kann nur schwer entfernt werden.

- Tous les conditionnements ne sont pas disponibles dans tous les pays.
EXAMIX NDS Pack de 2 cartouches avec embouts de mélange
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS Pack de recharge de 32 cartouches sans embouts de mélange
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS Pack de 80 Cartridge Package sans embouts de mélange
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy

- Nota: Non tutte le confezioni sono disponibili in tutti i paesi.
EXAMIX NDS 2 Confezioni in cartuccia con puntali
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS 32 Confezioni in cartuccia senza puntali
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy
EXAMIX NDS 80 Confezioni in cartuccia senza puntali
-Regular -Monophase
-Injection -Heavy

CAUTION

VORSICHT

ATTENTION

ATTENZIONE

- 1. Avoid contact of base, catalyst, mixed material or adhesive with eyes. In case of contact, immediately flush with generous amount of water and seek medical attention.
2. Universal VPS Adhesive (optional) is flammable. Do not use or store near heat or open flame. Use in a well ventilated area.
3. Avoid getting material on clothing as it is hard to remove.

- 1. Augenkontakt mit Basis, Katalysator, fertig angemischtem Material oder Adhäsiv unbedingt vermeiden; im Falle eines solchen Kontakts sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
2. Universal VPS Adhesive ist entflammbar. Nicht in der Nähe von offenen Flammen oder großer Hitze lagern oder benutzen.
3. Das Material läßt sich nur sehr schwer von Bekleidungsstücken entfernen; deshalb Spritzer vermeiden.

- 1. Éviter tout contact de la base, du catalyseur, du matériau mélangé ou de l'adhésif avec les yeux.
2. L'adhésif universel VPS est inflammable. Ne pas utiliser près d'une source de chaleur ou d'une flamme. A utiliser dans une pièce ventilée.
3. Éviter de mettre du matériau sur les vêtements il est difficile à retirer.

- 1. Evitare il contatto della base, del catalizzatore, del materiale miscelato o dell'adesivo con gli occhi. In caso di contatto lavare immediatamente con abbondante acqua corrente e porre sotto controllo medico.
2. L'adesivo universale per polivinilsilossano (opzionale) è infiammabile. Non conservare od usare vicino a fiamme libere. Usare in ambiente ben ventilato.
3. Evitare contatti del materiale con gli abiti in quanto è difficile da rimuovere.

Last revised: 10/2010

Zuletzt aktualisiert: 10/2010

Dernière mis à jour: 10/2010

Ultima revision: 10/2010



DISTRIBUTED by GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
Tel: +81-3-3965-1221

EU: GC EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium
Tel: +32-16-74.10.00

GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip IL 60803 U.S.A.
Tel: +1-708-597-0900

GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724
Tel: +65-6546-7588 3021010

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

HYDROPHILIC VINYL POLYSILOXANE IMPRESSION MATERIAL

Solamente para el uso por un profesional odontológico de acuerdo con las indicaciones recomendadas.

DESCRIPCIÓN
 EXAMIX NDS es un material para impresiones VPS reactivo a la mezcla (catalización por platino) muy avanzado. Produce impresiones nítidas, extraordinariamente suaves y de alta precisión para modelos, coronas, puentes y dentaduras postizas.

USOS E INDICACIONES RECOMENDADAS

Indicaciones	Técnicas de Impresión	Tipo de cubeta	Viscosidad recomendada
Impresión para carillas, inlays, onlays, coronas o puentes	Mezcla única, impresión única	Moide estándar o molde a la medida	Monofase
	Mezcla doble, impresión única o molde a la medida	Moide estándar o molde a la medida	Monofase o pesada+ Inyección o normal
	Mezcla doble, impresión doble	Moide estándar o molde a la medida	Maquilla + Inyección o normal
	Mezcla doble, impresión única	Moide estándar o molde a la medida	Monofase o pesada+ Inyección o normal
Impresión de dentadura postiza parcial	Mezcla única, impresión única	Moide estándar o molde a la medida	Monofase
	Impresión masilla-lavado	Moide estándar	Maquilla + Inyección o normal
Impresión de dentadura postiza completa	Mezcla única, impresión única	Moide estándar o molde a la medida	Monofase
	Impresión masilla-lavado	Moide estándar	Maquilla + Inyección o normal

CONTRAINDICACIONES
 En casos excepcionales este producto puede causar sensibilización en algunas personas. Si se produjeren reacciones de este tipo, descontinúe el uso del producto y refiera el paciente a un médico.

PROPIEDADES FÍSICAS (Promedio)

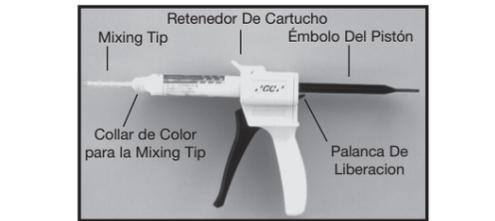
Artículos probados	Inyección Tipo 3: Consistencia Ligera	Regular Tipo 2: Consistencia Media	Monophase Tipo 2: Consistencia Media	Heavy Tipo 1: Consistencia Espesa
Tiempo total de trabajo (min., seg.)	2'15"	2'00"	2'00"	2'00"
Tiempo mínimo en la boca (min., seg.)	4'00"	4'00"	4'00"	4'00"
Recuperación de la deformación (%)	99.7	99.7	99.5	99.5
Máximo esfuerzo en compresión (%)	≤7.0	≤6.0	≤3.3	≤3.3
Cambio dimensional lineal después de 24 horas (%)	≤0.2	≤0.2	≤0.2	≤0.2

Condiciones de la prueba: Temperatura (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Humedad relativa (50 ± 5%) (ISO 4823:1992(E))

INDICACIONES PARA EL USO
 Nota: El cartucho y el pico mezclador que se proveen son compatibles con el Dispensador de Cartucho 2 de GC.

- CARGA Y USO DEL NUEVO CARTUCHO**
- Levante la palanca del CARTRIDGE DISPENSER 2 (que en adelante se llamará proveedor únicamente) que fija el cartucho y tire el émbolo del pistón hasta el límite en el respaldo del proveedor. Levante el mecanismo que sostiene el cartucho en el proveedor y cargue el cartucho asegurándose de que el corte en forma de V en el borde del cartucho queda mirando hacia abajo. Presione hacia abajo el mecanismo que sujeta el cartucho para que el cartucho quede fijo.
 - Levante la palanca de liberación y presione el émbolo hacia adelante hasta que se introduzca en el cartucho.
 - Remueva la tapa del cartucho girándola un cuarto de vuelta en la dirección contraria a las manecillas de reloj. Incline la tapa hacia abajo y destape el cartucho. Suavemente exprima la empuñadura del proveedor para extraer una pequeña cantidad de material a través de los dos orificios en el extremo del cartucho. Asegúrese de que la base y el catalizador fluyen en forma pareja.
 - Alinie el corte en forma de V en el borde de la mixing tip con el corte en forma de V entre los cañones del cartucho. Presione firmemente para colocar la punta de mezcla. Luego gire el anillo de color de la punta del mezclador dando un cuarto de vuelta en la dirección de las agujas del reloj hacia el extremo del cartucho. El proveedor está ahora listo para ser usado.
 - Exprima la empuñadura varias veces para forzar la extrusión del material. Después de su uso, no remueva la mixing tip ya que ésta se convierte en la tapa que protege el material hasta que se use nuevamente. Cuando desee reemplazar la mixing tip, gire el anillo en la punta de mezcla un cuarto de vuelta en la dirección contraria a las manecillas de reloj para alinear el corte en forma de V en el cartucho. Incline la punta de mezcla hacia abajo y retirela del cartucho.
 - Remueva y reemplace la punta de mezcla anterior inmediatamente antes de volver a usar el aparato. Antes de colocar la nueva punta suavemente haga salir una pequeña cantidad de material para asegurarse que la base y el catalizador están fluyendo en forma pareja a través de ambos orificios. Si los materiales no fluyen normalmente, remueva el material endurecido que se haya acumulado en el extremo del cartucho.
 - Para reemplazar el cartucho, levante la palanca de liberación y retraiga completamente el émbolo del pistón. Remueva el cartucho vacío levantando el retenedor del cartucho y cargue uno nuevo en el dispensador.

- USO DEL MATERIAL PARA IMPRESIONES**
 Nota: Antes del uso, deje que el material llegue a la temperatura ambiente. Un material frío o refrigerado puede fraguar más lentamente.
- Fije una punta intraoral a la punta de mezclado o cargue el material en una jeringa.
 - Injecte la mezcla en los dientes ya preparados.
 - Cargar la cubeta con el material apropiado (masilla, monofase, heavy body o regular - dependiendo de la técnica utilizada).
 - Acomode el molde cargado en la boca de acuerdo a los tiempos especificados de trabajo.
 - Espera el tiempo apropiado de asentado (4 minutos en la boca).
 - La impresión que se ha obtenido deberá limpiarse y luego desinfectarse utilizando una solución de glutaraldehído del 2,5% o 3,4%, o con otro desinfectante apropiado, de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
 - Saque la impresión y vierta el modelo inmediatamente (si lo desea). El modelo debe vertirse a más tardar 14 días después de haber tomado la impresión.



El nuevo tipo de cartucho debe usarse con el GC CARTRIDGE DISPENSER 2.



- NOTAS**
- Cuando se haga salir el EXAMIX NDS del aplicador, deberá tenerse cuidado de no mezclarlo o ponerlo en contacto con los siguientes materiales ya que estos podrían demorar el tiempo de fraguado o obstaculizar el fraguado:
 - Catalizadores para condensación para materiales de impresión de silicona
 - Materiales de impresión polisulfurosos
 - Materiales de Eugenol
 - Azúfre
 - Látex
 - Aceites
 - Compuestos Acrílicos
 - Evite también la humedad y el glicerol al hacerlo salir.
 - Evite el uso del EXAMIX NDS en pacientes que tengan un historial de hipersensibilidad a los materiales de impresión de silicona.
 - EXAMIX NDS puede llevar un revestimiento de plata o cobre.
 - Téngase cuidado de que las mezclas de silicona no manchen la ropa. Estas manchas son muy difíciles de limpiar.

ALMACENAMIENTO
 Guarde el producto en lugar seco a temperatura ambiente. (74°F/23°C) (Humedad relativa: 50%). Evite el contacto con la luz solar directa. Vida útil: 2 años desde la fecha de fabricación.

- ENVASES**
 Nota: No todos los envases están disponibles en todos los países.
- EXAMIX NDS Envase de 2 Cartuchos con Picos
- Regular -Monofase
 - Inyección -Pesado

- EXAMIX NDS 32 Paquete de 32 Cartuchos de Repuesto sin Picos
- Regular -Monofase
 - Inyección -Pesado

- EXAMIX NDS Paquete de 80 Cartuchos de Repuesto sin Picos
- Regular -Monofase
 - Inyección -Pesado

- PRECAUCIONES**
- Evite el contacto del material de base, el catalizador, el producto mezclado o el adhesivo con los ojos. Si ocurriera tal contacto, enjuague los ojos de inmediato con abundante cantidad de agua y procure atención médica.
 - El Adhesivo Universal VPS (opcional) es inflamable. No lo use ni lo almacene cerca de fuentes de calor o llamas abiertas. Debe usarse en lugares con buena ventilación.
 - Evite que el material se adhiera a la ropa, pues es difícil removerlo.

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

HYDROFIEL VINYL POLYSILOXAN AFDRUKMATERIAAL

Aleen te gebruiken door gekwalificeerde tandheelkundigen in de vermede toepassingen.

OMSCHRIJVING
 EXAMIX NDS is een beduidend verbeterd additie (katalysator met platina) VPS afdrukmateriaal. Afgedrukt die hiermee worden gemaakt voor modellen, kronen, bruggen en protheses zijn sterk, bijzonder glad en uiterst gedetailleerd.

AANBEVOLEN INDICATIES EN TOEPASSINGEN

Indicaties	Afdruktechniek	Type afdrukpeel	Aanbevolen viscositeit
Afdrukken voor facing, inlay, onlay, kronen of brug	Enkeelvoudige mengmethode, Enkeelvoudige afdrukmethode	Monofase	Monofase
	Dubbele mengmethode, Enkeelvoudige afdrukmethode	Corfectie- of individuele afdrukpeel	Monofase of Heavy + Injection of Regular
	Dubbele mengmethode, dubbele afdrukmethode	Putty + Injection of Regular	Putty + Injection of Regular
	Dubbele mengmethode, enkelevoudige afdrukmethode	Monofase of Heavy + Injection of Regular	Monofase of Heavy + Injection of Regular
Afdruk van partiële prothese	Enkeelvoudige mengmethode, enkelevoudige afdrukmethode	Corfectie- of individuele afdrukpeel	Monofase
	Putty-Wash afdruk	Corfectie- of individuele afdrukpeel	Putty + Injection of Regular
Afdruk van volledige prothese	Enkeelvoudige mengmethode, enkelevoudige afdrukpeel	Corfectie- of individuele afdrukpeel	Monofase

CONTRA-INDICATIES
 In enkele zeldzame gevallen kan het product bij bepaalde personen overgevoeligheid veroorzaken. Indien dergelijke reacties optreden, gebruik het product dan niet langer en raadpleeg een arts.

FYSIEKE EIGENSCHAPPEN (gemiddeld)

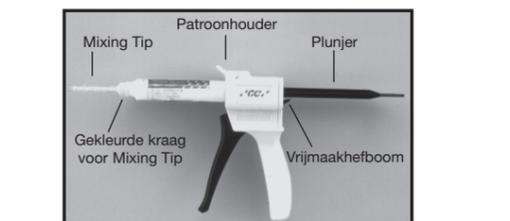
Testpunten	Inspuiting Type 3: Light-Body Consistentie	Regular Type 2: Medium-Body Consistentie	Monophase Type 2: Medium-Body Consistentie	Heavy Type 1: Heavy-Body Consistentie
Totale bewerkbare tijd (min., sec.)	2'15"	2'00"	2'00"	2'00"
Minimum tijd in mond (min., sec.)	4'00"	4'00"	4'00"	4'00"
Herstel van vervorming (%)	99.7	99.7	99.5	99.5
Maximale relatieve vervorming bij compressie (%)	≤7.0	≤6.0	≤3.3	≤3.3
Lineaire dimensionale verandering na 24 uur (%)	≤0.2	≤0.2	≤0.2	≤0.2

Testcondities: Temperatuur (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Relatieve vochtigheid (50 ± 5%) (ISO 4823:1992(E))

GERUUKSAANWIJZING
 Opmerking: De geleverde cartridge en mengtip passen in de GC Cartridge Dispenser 2.

- NIEUW PATROON - LADEN EN KLAARMAKEN**
- Duw de onspanningshendel van de CARTRIDGE DISPENSER 2 omhoog en trek de zuiger helemaal naar achteren. Trek de sluitkap omhoog en plaats de cartridge. Zorg ervoor dat de V-vormige inkeping op de flens van de cartridge naar beneden is gericht. Duw de sluitkap omlaag om de cartridge stevig op zijn plaats te zetten.
 - Druk de ontgrendelhendel omhoog en duw de plunjer vooruit totdat deze aansluit op de cartridge.
 - Verwijder de dop van de cartridge door hem een kwartslag te draaien tegen de wijsers van de klok in. Druk de dop naar omlaag en trek hem van de cartridge weg. Span de hendel van de dispenser voorzichtig aan om een kleine hoeveelheid materiaal uit beide openingen van de cartridge te persen. Base en Catalyst moeten er gelijkmatig uitkomen.
 - Plaats de V-vormige inkeping op de rand van de mengnaald tegenover de V-vormige inkeping tussen de cilindren van de cartridge. Druk stevig om de mengnaald te bevestigen. Draai de gekleurde kraag van de mengnaald vervolgens een kwartslag met de klok mee vast. De dispenser is nu klaar voor gebruik.
 - Span de hendel een paar keer aan om materiaal eruit te persen. Verwijder de mengnaald niet na gebruik. Ze doet dienst als dop tot het volgende gebruik. Bij het vervangen van de mengnaald moet de kraag op de mengnaald een kwartslag tegen de wijsers van de klok in worden gedraaid om de V-vormige inkeping op de cartridge op haar plaats te brengen. Houd de mengnaald omlaag gericht en trek ze van de cartridge weg.
 - Vervang de mengnaald pas vlak vóór een volgend gebruik. Pers voor het plaatsen van de nieuwe mengnaald een kleine hoeveelheid materiaal uit de cartridge om ervoor te zorgen dat Base en Catalyst gelijkmatig uit beide openingen stromen. Indien het materiaal niet uit de cartridge komt, moet het uitgeharde materiaal uit de opening van de cartridge worden verwijderd.
 - Duw de onspanningshendel omhoog om de cartridge te vervangen en trek de zuiger helemaal naar achteren. Trek de sluitkap omhoog. Verwijder de lege cartridge en plaats een nieuwe.

- TOEPASSING VAN HET AFDRUKMATERIAAL**
 Opmerking: Laat het materiaal op kamertemperatuur komen alvorens te gebruiken. Koud of gekoeld materiaal hardt trager uit.
- Bevestig een intraorale tip op de mengnaald of breng materiaal in een afdruksput over.
 - Spuut het materiaal over de geprepareerde elementen in het occlusale vlak.
 - Vul de afdrukpeel met voldoende afdruk materiaal (putty, monofase, heavy body of regular, afhankelijk van de afdruktechniek)
 - Plaats de volle afdrukpeel in de mond binnen de aangegeven verwerkingstijd.
 - Wacht tot het materiaal is uitgehard (1'30" in de mond).
 - Maak de verkregen afdruk schoon en desinfecteer hem in 2,5% à 3,4% glutaraldehyde of een ander geschikt ontsmettingsmiddel, volgens de aanbevelingen van de desbetreffende fabrikant. Goed afspoelen onder stromend water.
 - Verwijder de afdruk en maak (desgewenst) onmiddellijk een gipsmodel. Maximiumtijd voor het gieten van een model: 14 dagen.



Het nieuwe type cartridge moet samen met de nieuwe GC CARTRIDGE DISPENSER 2 gebruikt worden.



- OPMERKINGEN**
- Let er tijdens het extruderen van EXAFAST NDS op dat er geen vermenging of contact plaatsvindt met de volgende materialen. Ze kunnen de uitharding belemmeren:
 - Katalysator van condensatiesilicone afdrukmaterialen
 - Polysulfide afdrukmaterialen
 - Materiaal op basis van eugenol
 - Zwavel
 - Látex
 - Olie
 - Acrylaten
 - Vermijd ook vocht en glycerol tijdens het mengen.
 - Gebruik EXAMIX NDS niet bij patiënten die overgevoelig zijn voor silicone afdrukmaterialen.
 - EXAMIX NDS kan verzilverd of verkoperd worden.
 - Zorg ervoor dat er geen materiaal op uw kleding terecht komt. Het is moeilijk te verwijderen.

OPSLAG
 Bewaar op een droge plek bij normale kamertemperatuur. (74°F/23°C) (Relatieve vochtigheid: 50%). Vermijd direct zonlicht. Houdbaarheid: tot 2 jaar na de productiedatum.

VERPAKKINGEN
 Opmerking: Niet ieder type verpakking wordt in alle landen geleverd.

- EXAMIX NDS 2 Cartridges verpakking met mengtips
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- EXAMIX NDS 32 Cartridges Refill verpakking zonder mengtips
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- EXAMIX NDS 80 Cartridges verpakking zonder mengtips
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- WAARSCHUWING**
- Zorg ervoor dat zowel basis als katalysator niet in contact komt met de ogen. In geval van contact, onmiddellijk de ogen grondig uitspoelen met water en een arts raadplegen.
 - Universeel VPS Adhesief (optioneel) is brandbaar. Niet bewaren dichtbij warmtebronnen of een openvlam. Gebruik het in een goed geventileerde ruimte.
 - Voorkom dat het materiaal op kleding terecht komt daar het lastig te verwijderen is.

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

HYDROFILT A-SILIKONE AFTRYKSMATERIALE

Kun til anvendelse af tandlæger til de i denne brugsanvisning beskrevne indikationer.

BESKRIVELSE
 EXAMIX NDS er et signifikant avanceret (platin som katalyse) VSP aftryksmateriale. Gengiver meget præcist aftryk til kronen, broer og proteser.

ANBEFALEDE INDIKATIONER OG ANVENDELSE

Indikation	Aftrykteknik	Type af ske	Anbefalet viskositet
Aftryk til fasader, indlæg, onlay, kronen eller broer	Enkel Blanding, Enkelt Aftryk	Standard- eller Individueliske	Monofase
	Dobbel Blanding, Enkelt Aftryk		Monofase eller Heavy + Injection eller Regular
	Dobbel Blanding, Dobbel Aftryk		Putty + Injection eller Regular
	Dobbel Blanding, Enkelt Aftryk		Monofase eller Heavy + Injection eller Regular
Aftryk til delprotese	Enkel Blanding, Enkelt Aftryk	Standard- eller Individueliske	Monofase
	Putty-Wash Aftryk	Standardiske	Putty + Regular eller Injection
Aftryk til helprotese	Enkel Blanding, Enkelt Aftryk	Standard- eller Individueliske	Monofase

KONTRAIKATIONER
 I sjældne tilfælde kan materialet afstedkomme allergiske reaktioner hos nogle personer. Lagtages allergiske reaktioner anbefales det ikke yderligere at bruge produktet og en læge kan evt. opsøges.

FYSISKE EGENSKABER (gennemsnitlige)

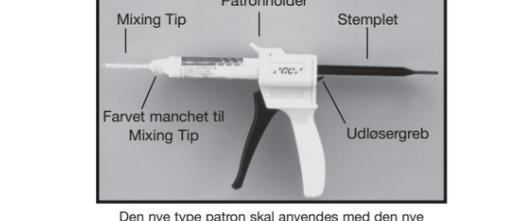
Alprøvede emner	Injektion Type 3: Light-Body Konsistens	Regular Type 2: Medium-Body Konsistens	Monophase Type 2: Medium-Body Konsistens	Heavy Type 1: Heavy-Body Konsistens
Samlet arbejdstid (min. og sek.)	2'15"	2'00"	2'00"	2'00"
Minimum tid i munden (min. og sek.)	4'00"	4'00"	4'00"	4'00"
Deformationsopretelse (%)	99.7	99.7	99.5	99.5
Maksimal trykdeformering (%)	≤7.0	≤6.0	≤3.3	≤3.3
Lineær afbøjningskontraktion efter 24 timer (%)	≤0.2	≤0.2	≤0.2	≤0.2

Prøveforhold: Temperatur (74°F/23°C ± 4°F/2°C) relativ fugtighed (50 ± 5%) (ISO 4823:1992(E))

BRUGSANVISNING
 Bemærk: Magasin og blandespidser passer til GC Cartridge Dispenser 2.

- ISÆTNING OG DISPENSERING FRA ET NYT MAGASIN**
- Løft udløsergrebet på CARTRIDGE DISPENSER 2 (kaldet dispenseren i det følgende) og træk stemplet hele vejen tilbage i dispenseren. Løft dispenserens patronholder og isæt magasinet samtidigt med, at man sørger for, at det V-formede hak på magasinets flange vender nedad. Skub patronholderen ned for at fastholde magasinet.
 - Løft udløsergrebet og skub stemplet fremad indtil der er modstand.
 - Tag hæften af patronen ved at dreje den 1/4 omgang venstre om. Vip hæften ned ad og fjern den fra magasinet. Klem forsigtigt på dispenserhåndtaget, så der presses lidt materiale ud af de to åbninger for enden af magasinet. Base og katalysator skal komme jævnt ud.
 - Tilpas det V-formede hak på kanten af mixing tip til det V-formede hak på magasinet. Sæt blandespidser god fast. Drej dernæst blandespidserens farvede manchert 1/4 omgang højre om. Nu er dispenseren klar til brug.
 - Klem flere gange på håndtaget, så der presses materiale ud. Efter brug skal mixing tip blive siddende på som hætte til næste gang, materialet anvendes. Når den brugte mixing tip skal udskiftes, drej blandespidserens manchert 1/4 omgang venstre om for at passe til det V-formede hak på magasinet. Vip blandespidseren nedad og fjern den fra patronen.
 - Den brugte blandespidser skal skiftes ud med en ny lige inden næste gang, materialet skal anvendes. Inden den nye spids sættes på, skal man forsigtigt klemme lidt materiale ud. Hvis materialet ikke kommer ud, skal man fjerne det hårde materiale på magasinets spid.
 - Man skifter magasinet ud ved at holde udløsergrebet oppe og trække stemplet tilbage. Tag det tomme magasin ud ved at løfte magasinholderen, og sæt en nyt magasin i dispenseren.

- ANVENDELSER AF AFTRYKSMATERIALET**
 Bemærk: Inden brug, så skal materialet have rumtemperatur. Afkolet eller materiale der kommer lige fra køleskabet vil give længere afbøjningstid. I sæt en intraoral spids på blandespidseren, eller fyld materiale i en injektionsprøje.
- Injicér blandingen på de klargjorte tænder.
 - Fyld skeen med nødvendig materiale (putty, monofase, heavy body - body eller regular afhængig af den teknik der anvendes).
 - Indfør den fyldte ske i munden inden for den specificerede arbejdstid.
 - Vent på at materialet bliver afbundet (4 minutter i munden).
 - Aftrykket skal renses og desinficeres i 2,5% eller 3,4% glutaraldehydopløsning eller et andet passende desinfektionsmiddel ifølge fabrikantens brugsanvisning.
 - Fjern aftrykket og støb øjeblikkeligt en model (hvis det er ønsket). Maksimallimrummet for at støbe modellen er 14 dage.



Den nye type patron skal anvendes med den nye GC CARTRIDGE DISPENSER 2.



- BEMÆRKNINGER**
- Når du blander EXAFAST NDS er det vigtigt at følgende materialer, der kan forlænge eller forhindre afbøjningstiden, ikke får kontakt med eller iblandes materialet:
 - katalysatorstoffer til K-silikoner
 - polysulfidaftryksmateriale
 - eugenolholdige materialer
 - Svovl
 - Latex
 - Olier
 - Acryler
 - Undgå kontakt med fugt og glycerin under blandingen.
 - EXAMIX NDS bør ikke benyttes på patienter, som vides at være overfølsomme over for silikoneaftryksmateriale.
 - EXAMIX NDS kan sølv og kobber belægges.
 - Undgå at få blandingen på tøj, da det er svært at fjerne.

OPBEVARING
 Opbevares på et tørt sted og under normal rumtemperatur. (74°F/23°C) (Relativ fugtighed: 50%). Undgå direkte sollys. Holdbarhed: 2 år fra produktionsdato.

PAKNING
 Bemærk: Alle typer af pakninger er ikke tilgængelige i alle lande.

- EXAMIX NDS 2 Magasiner med blandespidser
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- EXAMIX NDS 32 Magasiner uden blandespidser
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- EXAMIX NDS 80 Magasiner uden blandespidser
- Regular -Monofase
 - Injection -Heavy

- ADVARSEL**
- Undgå at base, katalyse, blandet materiale eller adhæsiv kommer i kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt, så skal der skylles rigeligt med vand og søg herefter lægehjælp.
 - Universal VPS Adhesive (option) er brandbart. Må ikke anvendes i nærheden af varme steder eller åben. Anvendes i gode ventilerede lokaler.
 - Undgå at få materiale på tøj, idet det er meget vanskeligt at få fjernet igen.

EXAMIX™ NDS REGULAR TYPE
EXAMIX™ NDS INJECTION TYPE
EXAMIX™ NDS MONOPHASE
EXAMIX™ NDS HEAVY BODY

A-SILIKONBASERAT HYDROFILT AVTRYCKSMATERIAL

Enbart för bruk av tandvårdspersonal till rekommenderade indikationer.

PRODUKTBESKRIVNING
 EXAMIX NDS är ett avancerat VPS-material (med platina katalysator) avtrycksmaterial. Det ger dig som användare avtryck med högsta precision för modeller, kronor, broar och proteser.

REKOMMENDERADE INDIKATIONER OCH ANVÄNDNINGSMÅRÅDEN

Indikation	Avtrycksteknik	Typ av ske	Rekommenderade viskositeter
Avtryck för lamningar, inlägg, onlays, kronor och broar	En Mix, ett Avtryck	Standardsked eller individuell sked	Monofas
	Dubbelmix, ett Avtryck		Monofas eller Heavy + Injektion eller Regular
	Dubbelmix, Dubbla Avtryck		Putty + injektion eller Regular
	Dubbelmix, ett Avtryck		Monofas eller Heavy + Injektion eller Regular
Partiellavtryck	En Mix, ett Avtryck	Standardsked eller individuell sked	Monofas
	Putty-Wash Avtryck	Standardsked	Putty + Regular eller Injektion
Protesavtryck	En Mix, ett Avtryck	Standardsked eller individuell sked	Monofas

KONTRAIKATIONER
 I sällsynta fall kan produkten framkalla allergi hos känsliga personer. I fall sådana reaktioner skulle uppträda, avbryt användningen av produkten och remitera till läkare.

FYSIKALISKA EGENSKAPER (i genomsnitt)

Testdetaljer	Injektion Typ 3: Light-Body Konsistens	Regular Typ 2: Medium-Body Konsistens	Monophase Typ 2: Medium-Body Konsistens	Heavy Typ 1: Heavy-Body
--------------	--	---------------------------------------	---	-------------------------